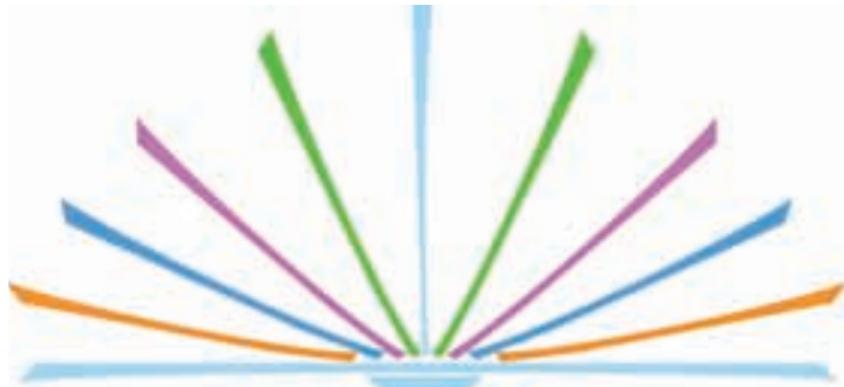


# JORNADAS

27 y 28 de septiembre

Lobiano Kultur Gunea

Goienkale, 10 / Ermua (Bizkaia)



Irakurketa udalerrian:  
erronkak eta ikuspegiak  
La lectura en el municipio:  
retos y perspectivas

Biblioteca Municipal  
de Ermua



Ermuko  
Udal Liburutegia



KULTURA SAILA  
DEPARTAMENTO DE CULTURA



Ermuko  
Udal  
Liburutegia



## Dirigido a

- Personal de bibliotecas municipales.
- Personal docente y bibliotecario de centros de enseñanza pública o privada.
- Estudiantes de Ciencias de la Educación.
- Otros colectivos profesionales especialmente interesados.

## Objetivos

EN CUANTO A LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES:

1. Acercar herramientas y procesos innovadores vinculados a la gestión de las bibliotecas.
2. Presentar elementos innovadores que mejoren la calidad del servicio prestado desde las bibliotecas municipales.
3. Reflexionar sobre el papel de la biblioteca en la actualidad y su adaptación a los retos a los que se enfrenta.

EN CUANTO A LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES:

1. Destacar y reforzar el papel de la biblioteca escolar, como centro de recursos para la construcción de conocimiento dentro del sistema educativo.
2. Impulsar la creación de bibliotecas escolares en los centros de enseñanza locales y comarcales, ofreciendo experiencias que sirvan de referente.
3. Conocer experiencias de interacción escuela/biblioteca escolar y biblioteca municipal.

## Lunes 27 septiembre BIBLIOTECAS ESCOLARES

9:30-10:00 Entrega documentación.

10:00-10:45 Presentación:

*Carlos Totorika.* Alcalde de Ermua.

*Merce González de Celis.* Directora del Área Sociocultural. Ayuntamiento de Ermua.

*Cándido Hernández.* Director de Innovación Educativa. Gobierno Vasco.

10:45-11:30 *Carmen Carramiñana.* Asesora de Bibliotecas Escolares de Aragón. Dpto. de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón. *Bibliotecas escolares en Aragón.*

Presenta y modera *Sara Gago.* Responsable de la Biblioteca Municipal de Ermua.

11:30-11:45 Debate/ Preguntas.

11:45-12:15 Pausa.

Bibliotecas Escolares en Euskadi.

Presenta y modera, *Merce González de Celis.* Directora del Área Sociocultural. Ayuntamiento de Ermua.

12:15-13:45 *Alfonso Santamaría.* Coordinador Territorial del Programa ACEX -Bizkaia.

*Ana Ormaetxea.* Biblioteca del CEP San Francisco, Bermeo.

*Igor Idoeta.* Markina-Xemeingo Herri Biblioteka y *Leire Barrutia.* Bekobenta Eskola Publikoa.

*José María Pizarro.* Biblioteca CEP Zurbaranbarri, Bilbao.

13:45-14:00 Debate/ Preguntas.

14:00-16:00 Pausa Comida

Se realizarán 3 Word-café rotatorios. Cada persona participará en cada uno de ellos durante 30 minutos.

16:00-17:30 WORD-CAFÉ 1.

*Alex Cosials.* Coordinador del Grup de Biblioteques Catalanes Associades a la UNESCO. *Colaborando entre biblioteca escolar y biblioteca pública en Catalunya: algunos ejemplos.*

Presenta y modera *José Miguel Fernández.* Personal de la Biblioteca Municipal de Ermua.

16:00-17:30 WORD-CAFÉ 2.

*Purificación Flores.* Biblioteca F. Lázaro Carreter. *Plan de dinamización de las bibliotecas escolares. El modelo de la Biblioteca Municipal en Villanueva de la Cañada, Madrid.*

Presenta y modera *Isabel González.* Personal de la Biblioteca Municipal de Ermua.

16:00-17:30 WORD-CAFÉ 3.

*Merce Callabud.* Profesora de Lengua y Literatura y Coordinadora del programa Leer Juntos. *Leer Juntos, complicidad de familias, escuela y bibliotecas.*

Presenta y modera *Ángela Rabadán.* Personal de la Biblioteca Municipal de Ermua.

17:30-17:45 Puesta en común y conclusiones del Word-café.

## Martes 28 septiembre BIBLIOTECAS MUNICIPALES

9:30-10:00 Entrega documentación.

10:00-10:30 Presentación:

*Carlos Totorika.* Alcalde de Ermua.

*Sara Gago.* Responsable de la Biblioteca Municipal de Ermua.

*Antonio Rivera.* Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes. Gobierno Vasco.

10:30-11:30 *Begoña Marlasca.* Directora de la Biblioteca Pública del Estado en Cuenca. *El fomento de la lectura desde la B.P.E. de Cuenca. Programas innovadores en Castilla-la Mancha.*

Presenta y modera, *Francisca Pulgar.* Servicio del Libro y Bibliotecas. Gobierno Vasco.

11:30-11:45 Debate/ Preguntas.

11:45-12:15 Pausa.

12:15-13:15 *Ramón Salaberria.* Revista "Educación y Biblioteca". *La biblioteca pública municipal como gimnasio de aprendizajes.*

Presenta y modera, *Merce González de Celis.* Directora del Área Sociocultural. Ayuntamiento de Ermua.

13:15-13:30 Debate/Preguntas.

13:30-15:30 Pausa Comida

Bibliotecas Municipales en Euskadi:

Presenta y modera, *Isabel González.* Personal de la Biblioteca Municipal de Ermua.

15:30-16:00 *Patricia Acebes.* Biblioteca Municipal de Llodio.

16:00-16:30 *Goio Layana.* Biblioteca Municipal de Leioa.

16:30-17:00 *Eva Alberdi.* Biblioteca Juan San Martín Eibar.

17:00-17:30 Debate.

17:30 Clausura.

## Inscripción

Gratis.

Antes del 22 de septiembre en [biblioteca@udalermua.net](http://biblioteca@udalermua.net) - 943 17 92 12.

Posibilidad de inscribirse a una sola jornada.

## Asistencia

Se emitirá certificado de asistencia.

## Organización

Ayuntamiento de Ermua. Biblioteca Municipal.

Departamento de Cultura de Gobierno Vasco.

## Colaboraciones

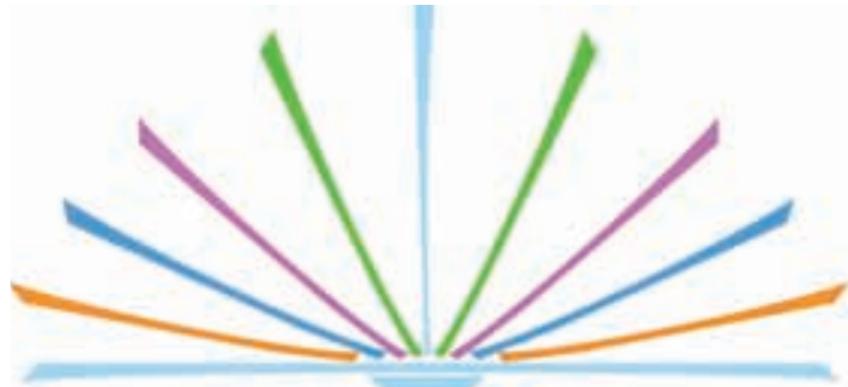
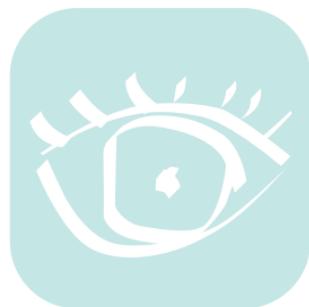
Editorial Everest-Aizkorri.

Liber Distribuciones Educativas.

# JARDUNALDIAK

Irailak 27 eta 28

Lobiano Kultur Gunean  
Goienkale, 10 / Ermua (Bizkaia)



Irakurketa udalerrian:  
erronkak eta ikuspegiak  
La lectura en el municipio:  
retos y perspectivas

Biblioteca Municipal  
de Ermua



Ermuko  
Udal Liburutegia

## Norentzat

- Udal liburutegietako langileentzat.
- Irakaskuntza zentro publiko zein pribatuetako irakasle, kudeatzaile eta liburuzainentzat.
- Hezkuntza Zientziako ikasleentzat
- Interes berezia daukaten beste kolektibo profesional batzuk.

## Zertarako

UDAL LIBURUTEGIEI DAGOKIENEAN:

1. Liburutegien kudeaketan erabiltzen hasi diren tresna eta prozesu berritzailreak ezagutzeko.
2. Udal liburutegietako zerbitzuaren kalitatea hobetzen laguntzen duten osagai berritzaileen etekina eta/edo aprobetxamendua agerian uzteko.
3. Egun Liburutegiak duen eginkizunari eta aurrean dituen erronkei buruz hausnarketa egiteko.

ESKOLETAKO LIBURUTEGIEI DAGOKIENEAN

1. Eskolako liburutegiek ezagutza eraikitzeko baliabide zentro moduan, hezkuntza-sisteman.
2. Toki eta eskualdeetako irakaskuntza zentroetan eskola-liburutegia sortzea suspertzeko.
3. Eskola/eskola-liburutegia eta udal liburutegien artean egiten diren ekintzen berri emateko.

## Irailak 27, astelehena

### ESKOLETAKO LIBURUTEGIAK

9:30-10:00 Dokumentazioaren banaketa.

10:00-10:45 Aurkezpena:

Carlos Totorika. Ermuko Alkatea.

Merche González de Celis. Gizarte eta Kultura Alorreko Zuzendaria. Ermuko Udala.

Cándido Hernández. Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaria. Eusko Jaurlaritza.

10:45-11:30 Carmen Carramiñana. Eskoletako.

Liburutegien Programako koordinatzailea eta aholkularia.

Aragoiko Eskola Liburutegiak.

Aurkezle eta moderatzailea, Sara Gago. Ermuko Udal Liburutegiko Arduraduna.

11:30-11:45 Debatea/ Galderak.

11:45-12:15 Etena.

Eskoletako Liburutegiak Euskadin.

Aurkezle eta moderatzailea, Merche González de Celis.

Gizarte eta Kultura Alorreko Zuzendaria. Ermuko Udala.

12:15-13:45 Alfonso Santamaría, ACEX-Bizkaia programaren Iurrealde-koordinatzailea.

Ana Ormaetxea . Bermeoko San Francisco LH ikastetxeko liburutegikoa.

Igor Idoeta . Markina-Xemeingo Herri Liburutegikoa eta Leire Barrutia .Bekobenta Herri Eskolakoa.

José María Pizarro. Bilboko Zurbaranbarri LH ikastetxeko liburutegikoa.

13:45-14:00 Debatea/ Galderak.

14:00-16:00 Bazkaltzeko etena.

Txandakako 3 Word-kafe izango dira. Pertsona bakoitzak 30 minututan hartuko du parte bakoitzean.

16:00-17:30 1. WORD-KAFEA.

Alex Cosials. Grup de Biblioteques Catalanes Associades a la UNESCOren koordinatzailea. *Eskola liburutegiaren eta herri-liburutegiaren arteko lankidetza Catalunya: zenbait adibide.*

Aurkezle eta moderatzailea, José Miguel Fernández, Ermuko Udal Liburutegiko langilea.

16:00-17:30 2. WORD- KAFEA.

Purificación Flores. F. Lázaro Carreter liburutegia. *Eskolako liburutegiak dinamizatzeko plangintza. Madrileko Villanueva de la Cañada Udal Liburutegiaren eredu.*

Aurkezle eta moderatzailea, Isabel González, Ermuko Udal Liburutegiko langilea.

16:00-17:30 3. WORD-KAFEA.

Merche Callabud. Lengua eta Literaturako irakaslea eta "Leer Juntos" programaren suspertzalea. *Leer Juntos, complicidad de familias, escuelas y bibliotecas.* Aurkezle eta moderatzailea, Ángela Rabadán, Ermuko Udal Liburutegiko langilea.

17:30-17:45 Word-kafearen bateratze-lana eta ondorioak.

## Irailak 28, astearte

### UDAL LIBURUTEGIAK

9:30-10:00 Dokumentazioaren banaketa.

10:00-10:30 Aurkezpena:

Carlos Totorika. Ermuko Alkatea.

Sara Gago. Ermuko Udal Liburutegiko Arduraduna.

Antonio Rivera. Kultura, Gazteria eta Kiroletako

Sailburuordea. Eusko Jaurlaritza.

10:30-11:30 Begoña Marlasca . Cuencako Estatuko Herri

Liburutegiaren zuzendaria: *Cuencako Estatuko Herri*

*Liburutegia irakurzaletasuna suspertzan. Gaztelan-*

*Mantxan jardunean diren programa berritzaleak.*

Aurkezle eta moderatzailea, Francisca Pulgar. Liburu eta Liburutegi Zerbitzua. Eusko Jaurlaritza.

11:30-11:45 Debatea/ Galderak.

11:45-12:15 Etena.

12:15-13:15 Ramón Salaberria. "Educación y Biblioteca" aldizkarikoan: *Udal herri- liburutegia ikaskuntzen gimnasio/ariketak.*

Aurkezle eta moderatzailea, Merche González de Celis. Gizarte eta Kultura Alorreko Zuzendaria. Ermuko Udala.

13:15-13:30 Debatea/ Galderak.

13:30-15:30 Bazkaltzeko etena.

Euskadiko Udal Liburutegiak:

Aurkezle eta moderatzailea, Isabel González, Ermuko Udal Liburutegiko langilea.

15:30-16:00 Patricia Acebes. Laudioko Udal Liburutegia.

16:00-16:30 Goio Layana. Leioako Udal Liburutegia.

16:30-17:00 Eva Alberdi. Eibarko Juan San Martín

Liburutegia.

17:00-17:30 Debatea/ Galderak.

17:30 Bukaera.

## Izena ematea

Doan.

Irailen 22a baino lehen ondorengo helbidean:  
biblioteca@udalerria.net - 943 17 92 12.  
Egun baterako bakarrak izena emateko aukera.

## Asistentzia

Etortze-zuertagiria emango da.

## Antolatzaileak

Ermuko Udala. Udal Liburutegia.  
Eusko Jaurlaritzako Kultura Saila.

## Babesleak / Lagunzaileak

Everest-Aizkorri argitaletxea.  
Liber Distribuciones Educativas.